

## Ράνια Βοσκάκη



Γεννημένη στον Καναδά, με προπτυχιακές σπουδές στη Γαλλική Γλώσσα και Φιλολογία στη Φιλοσοφική Σχολή του Α.Π.Θ. (2000) και μεταπτυχιακό δίπλωμα ειδίκευσης (MS) στο Διατμηματικό Πρόγραμμα Σπουδών των τμημάτων Γαλλικής, Γερμανικής, Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας, Ηλεκτρολόγων Μηχανικών και Μηχανικών Υπολογιστών του Α.Π.Θ., με ειδίκευση στις Εφαρμογές των Νέων Τεχνολογιών στις Επιστήμες της Γλώσσας και της Επικοινωνίας (2003). Διδακτορικό στην Υπολογιστική Γλωσσολογία στο Université Paris-Est Marne-la-Vallée (UPEM) με θέμα διδακτορικής διατριβής *Λεξικό-γραμματική ρημάτων της Νέας Ελληνικής. Μη τοπικές μεταβατικές δομές με άμεσο συμπλήρωμα* (2012).

Από το 1999 έως το 2015, μέλος της *Μονάδας Αυτόματης Επεξεργασίας Φυσικών Γλωσσών* του *Εργαστηρίου Επεξεργασίας του Λόγου* (τομέας Μετάφρασης, Γαλλική Γλώσσα και Φιλολογία, Α.Π.Θ.). Από το 2003 έως το 2012, μέλος του Εργαστηρίου Υπολογιστικής Γλωσσολογίας *Laboratoire de l'Institut Gaspard Monge* (UPEM). Από το 2007 έως το 2020, επιστημονική συνεργάτιδα στο Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, στα τμήματα Λεξικογραφίας & Προβολής και Στήριξης της Νέας Ελληνικής. Βασικότερα καθήκοντα και αρμοδιότητες: α. ηλεκτρονική αποδελτίωση και εμπλουτισμός του αρχείου Δ.Ι. Γεωργακά, β. επιγραμματικά λεξικά και σώματα κειμένων στην Πύλη για την Ελληνική Γλώσσα ([www.greek-language.gr](http://www.greek-language.gr)), γ. συντονισμός και εποπτεία της ψηφιοποίησης των *Απάντων Εμμανουήλ Κριαρά* ([http://www.greek-language.gr/greekLang/medieval\\_greek/em\\_kriaras/index.html](http://www.greek-language.gr/greekLang/medieval_greek/em_kriaras/index.html)), δ. σήμανση δεκαέξι μείζονων Ελλήνων ποιητών (<http://www.greek-language.gr/digitalResources/literature/tools/concordance/index.html>), ε. συντονισμός των διαδικτυακών Κοινοτήτων Πρακτικής *Νέες Φρυκτωρίες* (<http://new.fryktories.gr/>), *Μουσοπόλοι* ([www.mousopoloi.gr](http://www.mousopoloi.gr)) και *Sinohellenica* (<http://sinohellenica.greek-language.gr/>), στ. συντονισμός του εξ αποστάσεως μαθήματος *Διδασκαλία ξένης γλώσσας με Η/Υ* στο πλαίσιο του επιμορφωτικού προγράμματος *Διαδρομές στη Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας* (<http://elearning.greek-language.gr/>), ζ. συντονισμός του εξ αποστάσεως επιμορφωτικού προγράμματος *Διαδρομές στη Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας*.

Από τον Οκτώβριο 2021 Επίκουρη Καθηγήτρια στο Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας ΕΚΠΑ, με γνωστικό αντικείμενο «Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία: Αξιοποίηση ψηφιακών εργαλείων στη διδασκαλία των γλωσσών» (ΦΕΚ 2336/Γ/1.10.2021). Από τον Φεβρουάριο 2021 έως τον Σεπτέμβριο 2021 Ειδικό Διδακτικό Προσωπικό (Ε.ΔΙ.Π.) στο Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας Α.Π.Θ., με γνωστικό αντικείμενο «Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία-Μετάφραση» (ΦΕΚ 251/Γ/9.2.2021). Ακαδημαϊκός Υπότροφος στο Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και

Φιλολογίας Α.Π.Θ, κατά τα ακαδημαϊκά έτη 2018-2019 και 2019-2020 στον Τομέα Μετάφρασης, διδάσκοντας 3 μαθήματα μετάφρασης ανά ακαδημαϊκό έτος. Τα μαθήματα που διδάχτηκαν με γλώσσες εργασίας την Ελληνική και τη Γαλλική ήταν α. «Μετάφραση Γενικών Κειμένων», β. «Μηχανική Μετάφραση», γ. «Μεταφραστικά Εργαλεία» και δ. «Μετάφραση Ειδικών Κειμένων Ι». Επίκουρος επί θητεία, βάσει του Π.Δ. 407/80, κατά το εαρινό εξάμηνο 2017-2018 στο Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας στη Φιλοσοφική Σχολή ΕΚΠΑ, διδάσκοντας το μάθημα «Μορφολογία». Από το 2020 έως σήμερα, μέλος ΣΕΠ στο Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Σπουδών *Εκπαίδευση και Τεχνολογίες σε συστήματα εξ αποστάσεως διδασκαλίας και μάθησης – επιστήμες της αγωγής*, της Σχολής Ανθρωπιστικών Επιστημών ΕΑΠ, διδάσκοντας το μάθημα «Ανοικτή και εξ αποστάσεως Εκπαίδευση: θεωρία, θεσμοί και λειτουργίες». Το εαρινό εξάμηνο 2017-2018, μέλος ΣΕΠ στο Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Σπουδών *Σύγχρονες τάσεις στην ανάλυση και τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας* ΕΑΠ, διδάσκοντας το μάθημα «Περιγραφική προσέγγιση της γραμματικής της Νέας Ελληνικής για εκπαιδευτικούς». Από το 2016 έως το 2020 διδάσκουσα στο εξ αποστάσεως Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Σπουδών *Διδασκαλία της Ελληνικής ως Δεύτερης/Ξένης Γλώσσας (ΜΑ)* του Πανεπιστημίου Λευκωσίας σε συνεργασία με το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, στο μάθημα «Τεχνολογία και Εκπαίδευση». Από το 2014 έως το 2017, μέλος ΣΕΠ στο Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Σπουδών *Διδακτική της Γαλλικής ως ξένης/διεθνούς γλώσσας* του ΕΑΠ, ως επιβλέπουσα μεταπτυχιακών διπλωματικών εργασιών στη θεματική *Διδασκαλία ξένης γλώσσας μέσω Η/Υ*.

Επιστημονικά άρθρα στην Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία, στην Υπολογιστική Γλωσσολογία, στην Υπολογιστική Λεξικογραφία, στη γλωσσολογία σωμάτων κειμένων, στην Επεξεργασία Φυσικών Γλωσσών και στη Διδασκαλία ξένης γλώσσας με Η/Υ, προσβάσιμα στην ιστοσελίδα

<https://uoa.academia.edu/RaniaVoskaki>.